

**Tableau A2.1 (suite)**  
**Comparaison des barrières commerciales canadiennes et américaines**  
**(Classification de 93 industries)**

|                                                        | Canada                |                                   |                         |                             | États-Unis            |                                   |                         |                             |
|--------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
|                                                        | Taux tarifaire<br>(1) | Restractions quantitatives<br>(2) | Marchés fédéraux<br>(3) | Total <sup>(1)</sup><br>(4) | Taux tarifaire<br>(5) | Restractions quantitatives<br>(6) | Marchés fédéraux<br>(7) | Total <sup>(1)</sup><br>(8) |
| (pour cent)                                            |                       |                                   |                         |                             |                       |                                   |                         |                             |
| Textiles synthétiques                                  | 12.0                  | 0.0                               | 0.0                     | 12.0                        | 5.8                   | 0.0                               | 0.0                     | 5.8                         |
| Tapis, carpettes et autres                             | 2.6                   | 0.0                               | 0.0                     | 2.6                         | 3.5                   | 0.0                               | 0.1                     | 3.6                         |
| Sacs de textile et produits de toile                   | 15.0                  | 0.0                               | 0.0                     | 15.0                        | 8.7                   | 0.0                               | 0.1                     | 8.8                         |
| Autres textiles                                        | 10.6                  | 0.0                               | 0.0                     | 10.6                        | 9.2                   | 0.0                               | 0.1                     | 9.3                         |
| Bonnerie                                               | 22.7                  | 0.0                               | 0.0                     | 22.7                        | 12.3                  | 0.0                               | 0.0                     | 12.3                        |
| Vêtements                                              | 19.7                  | 0.0                               | 0.0                     | 19.7                        | 10.9                  | 0.0                               | 0.0                     | 10.9                        |
| Scieries                                               | 1.3                   | 0.0                               | 0.0                     | 1.3                         | 0.2                   | 0.0                               | 0.0                     | 0.2                         |
| Bois de plaquage, contreplaqué, portes et contreportes | 4.4                   | 0.0                               | 0.0                     | 4.4                         | 2.2                   | 0.0                               | 0.0                     | 2.2                         |
| Autres produits de bois                                | 3.6                   | 0.0                               | 0.0                     | 3.6                         | 2.4                   | 0.0                               | 0.0                     | 2.4                         |
| Mobilier                                               | 13.1                  | 0.0                               | 0.0                     | 13.2                        | 2.1                   | 0.0                               | 0.5                     | 2.6                         |
| Autres articles mobiliers                              | 11.8                  | 0.0                               | 0.2                     | 12.0                        | 1.9                   | 0.0                               | 0.5                     | 2.4                         |
| Pâtes et papier                                        | 1.7                   | 0.0                               | 0.0                     | 1.7                         | 0.4                   | 0.0                               | 0.2                     | 0.6                         |
| Produits de couverture d'asphalte                      | 1.9                   | 0.0                               | 0.0                     | 1.9                         | 0.5                   | 0.0                               | 0.1                     | 0.6                         |
| Boîtes et sacs de papier                               | 9.5                   | 0.0                               | 0.0                     | 9.5                         | 3.8                   | 0.0                               | 0.1                     | 3.9                         |
| Autres produits de papier                              | 8.7                   | 0.0                               | 0.0                     | 8.7                         | 2.9                   | 0.0                               | 0.1                     | 3.0                         |
| Imprimerie et édition                                  | 2.5                   | 0.0                               | 0.0                     | 2.5                         | 0.6                   | 0.0                               | 0.0                     | 0.6                         |
| Clichage, composition et reliure                       | 5.8                   | 0.0                               | 0.0                     | 5.8                         | 1.6                   | 0.0                               | 0.4                     | 1.9                         |
| Sidérurgie                                             | 6.7                   | 0.0                               | 0.0                     | 6.7                         | 3.4                   | 0.0                               | 0.0                     | 3.4                         |
| Tuyaux et tubes d'acier                                | 7.6                   | 0.0                               | 0.0                     | 7.6                         | 4.1                   | 0.0                               | 0.0                     | 4.1                         |
| Fonderie et raffinerie                                 | 1.5                   | 0.0                               | 0.1                     | 1.6                         | 1.2                   | 0.0                               | 0.0                     | 1.2                         |
| Laminage, fonte et extrusion d'aluminium               | 1.4                   | 0.0                               | 0.0                     | 1.4                         | 2.6                   | 0.0                               | 0.0                     | 2.6                         |
| Laminage, fonte et extrusion du cuivre et alliages     | 2.9                   | 0.0                               | 0.0                     | 2.9                         | 1.9                   | 0.0                               | 1.3                     | 3.2                         |
| Laminage, fonte et extrusion d'autres métaux           | 2.0                   | 0.0                               | 0.0                     | 2.1                         | 5.5                   | 0.0                               | 1.3                     | 6.8                         |
| Chaudières et plaques                                  | 7.4                   | 0.0                               | 0.7                     | 8.1                         | 4.3                   | 0.0                               | 0.1                     | 4.4                         |
| Acier structurel transformé                            | 8.3                   | 0.0                               | 0.1                     | 8.4                         | 2.6                   | 0.0                               | 0.1                     | 2.6                         |
| Emboutissage de métaux                                 | 7.2                   | 0.0                               | 0.5                     | 7.8                         | 0.5                   | 0.0                               | 0.0                     | 0.5                         |
| Fils mécaniques et leurs produits                      | 6.6                   | 0.0                               | 0.1                     | 6.7                         | 2.7                   | 0.0                               | 0.1                     | 2.8                         |
| Quincaillerie et coutellerie                           | 6.5                   | 0.0                               | 0.1                     | 6.5                         | 3.3                   | 0.0                               | 0.2                     | 3.5                         |
| Autre fabrication métallique                           | 6.9                   | 0.0                               | 0.6                     | 7.5                         | 3.3                   | 0.0                               | 0.1                     | 3.4                         |
| Machines et matériel agricoles                         | 0.5                   | 0.0                               | 0.0                     | 0.5                         | 0.9                   | 0.0                               | 0.0                     | 0.9                         |
| Machines et matériel industriels                       | 6.2                   | 0.0                               | 2.5                     | 8.7                         | 2.9                   | 0.0                               | 0.3                     | 3.1                         |
| Machines et matériel de bureau                         | 4.2                   | 0.0                               | 2.2                     | 6.4                         | 3.5                   | 0.0                               | 1.1                     | 4.6                         |
| Aéronefs et pièces d'aéronefs                          | 0.5                   | 0.0                               | 0.2                     | 0.6                         | 0.9                   | 0.0                               | 0.8                     | 1.7                         |